

Blind Stitch Foot

Pied pour point invisible

Blindstichfuß

Prensatela de puntada invisible

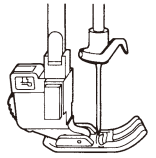
Blindzoomvoet

まつりぬい押さえ



7mm

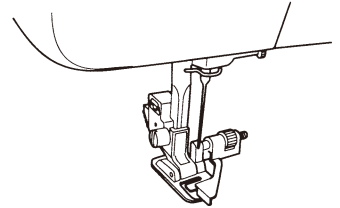
Nota: No utilizarlo con máquinas de coser que tengan soporte de pie prensatelas desmontable con un solo toque.
Opmerking: Niet geschikt voor naaimachines met een one-touch verwijderbare drukvoethouder.
注意: ワンタッチ着脱の押さえホルダーの付いているミシンでは使用できません。



Usa Gebruik 用途

Este pie prensatelas es útil no sólo para puntadas invisibles, sino también para coser bordes de tejidos y costuras. Deze voet is handig voor blindsteken, maar ook voor het naaien van zomen en naden. まつり縫いはもちろんのこと端ミシンをかける時や突き合わせ縫いの時、この押さえを使うととっても便利です。

Coloque el pie prensatelas de puntada invisible en el soporte de prensatelas. Bevestig de blindzoomvoet aan de voethouder. ブラインド押さえを押さえホルダーに取り付けます。

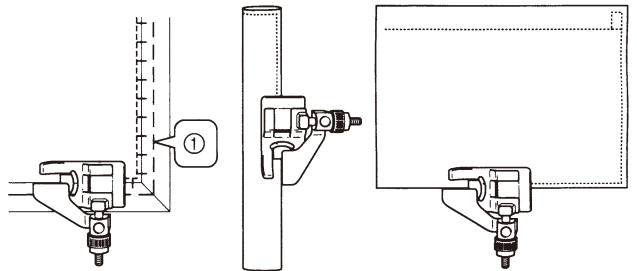


Cosido Naaien 縫い方

Para puntadas de borde Voor het stikken van een zoom 端縫いのとき

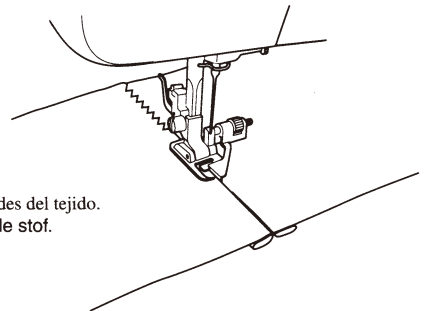


Coloque la aguja a la distancia que desee ponerla del borde del tejido y baje la aguja en esa posición. Gire el tornillo guía del pie prensatelas y ajústelo cuidadosamente con la guía del tejido. Plaats de naald op de gewenste afstand vanaf de rand van de stof. Draai aan de voetgeleiderschroef en stel de geleider zorgvuldig af. 布端からミシンをかけたいところに針を落とします。押さえのガイドのねじを回して布端にガイドがぴったり合うようにセットします。



Para coser costuras Voor het naaien van een naad 突き合わせ縫いのとき

- Seleccione "A". Alinee la posición de la guía del pie prensatelas con la posición de la aguja.
- Kies "A". Lijn de positie van de voetgeleider uit op de positie van de naald.
- "A" を選びます。針の位置に押さえのガイドの位置を合わせます。
- Seleccione la puntada deseada. Ejemplos: (B, C, etc.)
- Kies de gewenste steek. Voorbeelden (B, C, enz.)
- 縫いたい模様を選びます。例 (B, C, etc.)
- Coloque la tela debajo del pie prensatelas de forma que la guía quede alineada entre ambos bordes del tejido.
- Leg de stof onder de voet zodat de voetgeleider is uitgelijnd tussen beide randen van de stof.
- 布地を押さえのガイドを両端からはさむように押さえの下に入れます。
- Baje el pie prensatelas y cosa.
- Laat de voet zakken en begin te naaien.
- 押さえを下げ縫います。

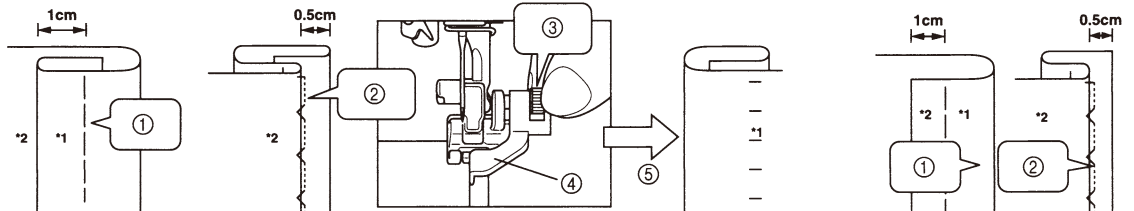


Para puntadas invisibles Voor blinkstikken まつり縫いの時



- Cuando se utilicen tejidos de peso normal
- Bij gebruik van een stof van normaal gewicht
- 普通地の時

- Cuando se utilicen tejidos pesados
- Bij gebruik van een zware stof
- 厚地の時



- ①: Hilvanado
- ②: Posición de cosido
- ③: Gire el tornillo para ajustar la guía en el dobladillo plegado.
- ④: Guía
- ⑤: Pase al lado frontal.
- *1: Reverso
- *2: Lado frontal

- ①: Rijgsteek
- ②: Naaipositie
- ③: Draai aan de schroef om de geleider af te stellen op de omgevouwen zoom.
- ④: Geleider
- ⑤: Draai naar de voorkant.
- *1: Achterkant
- *2: Voorkant

- ①: しつけ
- ②: 縫う位置
- ③: ねじを回して、ガイドを折り山に合わせます。
- ④: ガイド
- ⑤: 表に返す
- *1: 裏
- *2: 裏